

岐阜新聞真学塾

出題 蟻雪ゼミナール 岐阜駅前校・山本淳史

問題【英語】

次の日本語に合うよう（ ）に適切な英語を埋めてください。

旅は好きですか？

Do you like to () ?

豆知識 雑学コラム

「旅」を表す英単語

現在、国内観光需要喚起を目的とした、Go To 旅行キャンペーンが行われてていますが、皆さん、「旅」を表す英単語をいくつ知っていますか？ 今回は、「旅」に関する表現とその違いについて見ていきましょう。

まず、「旅」と聞いて思い浮かぶ英単語は travel か trip ではないでしょうか。これら以外にも、「旅」を表す言葉はたくさんあります。下の表を見てください。

「旅」を表す英単語

travel	一般的な旅行
trip	短めの旅行
tour	各所を巡る旅行
excursion	団体旅行や遠足
voyage	比較的長めの旅行（主に海上）
journey	長期間・長距離の旅行

travel は、名詞としてだけではなく、動詞としても使うことができ、一般的な旅行を指します。trip は、比較的短い期間の旅行を指し、休暇と仕事のどちらにも使うことができます。例えば、business trip to Tokyo と言えば、東京への出張となります。このように、trip は旅の目的がはっきりしている場合に用いられる傾向があります。tour は、日本語でもツアーやいうようにどこかを見て回ったりするときに使う単語です。

excursion は、短い期間で特に娯楽を目的とした旅を指す単語です。ですから、trip のように出張が目的の旅には用いることはできません。voyage は、航海や宇宙旅行などを指す単語です。journey は、比較的長期間、長距離にわたる旅を指す単語です。voyage と journey は、他と比べ規模が大きくなるので、注意が必要です。

「旅」という言葉を一つとっても、英語にしたときに表すものが変わってきます。早く気軽に旅ができる世の中になると良いですね。

【解答】

「旅」を表す英単語は travel が一般的です。